CODES ERREUR

FR
GB
DE

Légende :

Contrôle Visuel

Mesure non appropriée

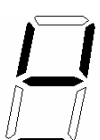
Mesure à l'aide du multimètre

TC = Touch Contrôle = platine de commande
Câble LIN = Câblage blanc 0.25 mm^2 (ex : liaison platine de commande et carte filtre).
IHE = Elément chauffant de l'induction

Code Erreur	Description	Défaut Potentiel	Mesure	A faire…
E clignotant	**Pas d'erreur !** Les configurations du générateur ont été effacées			Dans le menu de configuration : Voir la description de la procédure de configuration
C	**Pas d'erreur !** La zone de cuisson peut être configurée			Dans le menu de configuration : Voir la description de la procédure de configuration
-	**Pas d'erreur !** La zone de cuisson est configurée			Dans le menu de configuration : Voir la description de la procédure de configuration
C clignotant	**Pas d'erreur !** La zone de cuisson peut être configurée			Dans le menu de configuration : Voir la description de la procédure de configuration

Code Erreur	Description	Défaut Potentiel	Mesure	A faire…
E 2	Le capteur de température indique une surchauffe des inducteurs	La zone de cuisson a surchauffé (la casserole a chauffé étant vide...)		Laisser refroidir les inducteurs Remplacer l'inducteur si E2 réapparaît après refroidissement complet de l'appareil.
E 3	Casserole non adaptée ou Défaut de composant	Certaines casseroles perdent leurs propriétés magnétiques en raison de la surchauffe de leur fond. La casserole génère des interférences qui perturbent le fonctionnement de l'induction.		Utiliser une casserole compatible ⇨ Remplacer la casserole Remplacer le générateur
E 4	Le générateur n'est pas configuré Erreur de communication entre la TC et le générateur Défaut de composant	Câble Lin Bus entre la TC et le générateur défectueux ou manquant Générateur non alimenté Défaut du générateur		Configurer à nouveau, avec l'aide du manuel de procédure Contrôler et/ou changer le câble Lin Bus Contrôler l'alimentation du générateur Remplacer le générateur
E 5	Erreur de communication entre la TC et le générateur	Défaut du câble LIN bus Absence d'alimentation Générateur non connecté		Vérifier le raccordement au réseau électrique Contrôler et/ou changer le câble Lin Bus Remplacer le générateur
E 6	Problème de réseau Défaut de composant	Mauvaise fréquence Surtension		Contrôler la fréquence et la tension Remplacer le générateur

Code Erreur	Description	Défaut Potentiel	Mesure	A faire…
E 7	Défaut de composant	Défaut de composant		Remplacer le générateur
E 8	Défaut ventilation	Ventilateur défectueux		Remplacer le générateur
E 9	Sonde de température PT 1000	La sonde de température PT 1000 est défectueuse		Remplacer l’inducteur
E A	Défaut de composant	Problème de composant		Reconfigurer la TC Remplacer le générateur
E H	Reconnaissance de température fixe	S'il n'y a aucun changement de température sur la table de cuisson dans un intervalle de 5 minutes, le message d'erreur "E H" s’affiche.		Laisser refroidir les inducteurs Remplacer l’inducteur si EH réapparaît après refroidissement complet de l’appareil.

Code Erreur	Description	Défaut Potentiel	Mesure	A faire…
Aucun affichage / fonction	Mauvais raccordement au réseau Défaut de la TC	Défaut raccordement réseau Défaut TC Défaut générateur	 	Allumez l'appareil immédiatement après son branchement au réseau. S'il ne s'allume pas, vérifiez les connexions. En cas de mauvais branchement durant plus de 30 minutes, l'appareil sera définitivement endommagé et ne sera plus couvert par la garantie. Contrôler le raccordement au réseau Remplacer la TC Remplacer le générateur Contrôler ou remplacer le câble de Lin Bus
	Mauvaise ou non détection de la casserole	Casserole non adaptée Défaut de composant du générateur	 	Utiliser une casserole adaptée Remplacer le générateur ou l'inducteur
Défilement segment **Er 31** **Er 47**	Défaut de communication entre la commande et l'induction.	Câble LIN TC défectueux ou mal enclenché. TC défectueuse		Reconfigurer la TC Contrôler et/ou changer le câble Lin Bus Remplacer la TC

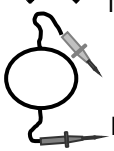
Code Erreur	Description	Défaut Potentiel	Mesure	A faire…
Er 22	Défaut TC s'éteint après 3,5 - 7,5s.	Court-circuit ou défaut des touches sensitives	✕	Remplacer la TC
Er 03 + "son" en continu **Ou symbol**	La touche est activée en continu. La commande électronique est coupée au bout de 10sec.	Liquide ou ustensiles de cuisine sur le verre au-dessus de la TC		Nettoyer le verre
Er 20	Erreur de flashage Données non plausibles Mauvaise programmation	Défaut TC	✕	Remplacer la TC
Remise à zéro de l'afficheur	Le niveau de puissance revient automatiquement à zéro	Défaut du générateur	✕	Remplacer le générateur
L	**Pas d'erreur !**	Sécurité enfants active	✕	Désactiver la sécurité enfants (se référer au manuel)

FR
GB
DE

Legend:

Visual Control

No appropriated measure

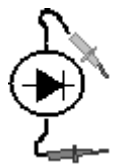
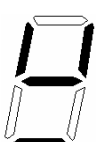

Measure with multimetre

TC = Touch Control panel
Cable LIN = White Cable 0.25 mm^2 (ex : connection between TC and Filter Board PCB).
IHE = Induction Heating Element

Error Code	Description	Potential Failure	Measure	What to do…
E blinking	**No error!** generator configurations have been erased			You are in the configuration menu: See description of the configuration procedure
C	**No error!** Cooking zone can be Configured			You are in the configuration menu: See description of the configuration procedure
-	**No error!** Cooking zone is configured			You are in the configuration menu: See description of the configuration procedure
C blinking	**No error!** Cooking zone can be configured			You are in the configuration menu: See description of the configuration procedure

Error Code	Description	Potential Failure	Measure	What to do…
E 2	Temperature sensor indicates overheat of induction coil	Cooking zone has overheated (maybe pot boiled without food...)		A cool down is necessary Error is disappearing when cooling down Replace the inductor if E2 reappears after complete cooling down of cooktop.
E 3	Not adapted pan or Component failure	Some pans lose their magnetic properties due to a overheat of the bottom The pan generates interferences which disturb the functioning of the induction. Some bad pans may destroy some electronic components.		Employment of suitable pan ⇨ Replace the pan Replace the generator
E 4	The generator is not configured Communication failure between TC and generator Component failure	Defective or missing Lin Bus cable between TC and generator Missing voltage supplying of the generator Failure on the generator		Configure again, with the manual procedure Check and/or change the Lin Bus cable Check the voltage of the generator Replace the generator
E 5	Communication failure between TC and generator	Defective Lin Bus cable Absence of power supply Generator not connected		Check the mains connection Check and/or change Lin Bus cable Replace the generator
E 6	Network failure	Frequency problem Overvoltage		Check the frequency and voltage Replace the generator

Error Code	Description	Potential Failure	Measure	What to do…
E 7	Hardware failure	Hardware failure		Replace the generator
E 8	Fan failure	Fan or control electronics defect		Replace generator
E 9	Temperature probe PT 1000	Temperature probe PT 1000 is defective		Replace the inductor
E A	Hardware failure	Hardware failure		Reconfigure the TC Replace the generator
E H	Fixed resistor recognition	If there is no temperature change at the cook place after activation of cooktop within 5 minutes, error display shows message “E H“		Induction cooktop has to cool down Replace the inductor if E H reappears after complete cooling down of cooktop.

No display / Function	Wrong connection Error on Touch Control	Defect mains connection Component part error on TC Component part error on generator		As soon as the hob is installed, please check if it works properly. If you cannot turn on the appliance, please double check the electrical connections on both sides of the power cord. A wrong connection that lasts more than 30 minutes will cause permanent damage that is not covered by the warranty. Check the mains connection replace TC replace generator Review or replacement of Lin Bus Cable
	Incorrect pot detection	Pan not adapted Component failure on generator	 	Use an adapted pan Replace generator
Cyclic bar display **Er31** **Er47**	TC	Defective or missing Lin Bus cable between TC and generator TC failure		Reconfigure the TC Review or replacement of Lin Bus Cable Replace TC

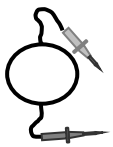
Er22	Key evaluation defect, Touch Control switches off after 3,5-7,5s.	Short circuit or interruption around key evaluation	✕	Replace TC
Er 03 + continuously "sound" **Or symbol:**	Continuous key activation, Control switches off after 10s	Liquid or cookware on glass above control		Clean glass ceramics
Er 20	Flash error Data not plausible Programming options wrong	Component part error on Touch Control	✕	replace Touch Control
Cooking level back to 0	Power level returns automatically to zero	Component part error on generator	✕	Replace generator
L	**No mistake!**	Safety device for children activates	✕	Desactivate the safety device for children (see instruction manual)

FEHLERAUSGABE

Legende:

Sichtkontrolle

Keine Messung erforderlich oder nicht lohnend durchführbar


Messung mit Multimeter

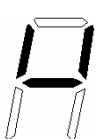
FR
GB
DE

TC = Touch Contrôle = platine de commande
Câble LIN = Câblage blanc 0.25 mm^2 (ex : liaison platine de commande et carte filtre).
IHE = Induction Heating Element (Induktives Heizelement)

Fehlermeldung	Beschreibung	Mögliche Fehlerursache	Messung	Entscheidung
E blinkend	**Kein Fehler**! Generator Konfigurationen werden gelöscht			Sie befinden sich im Konfigurationsmenu (siehe Beschreibung zur manuellen Konfiguration)
C	**Kein Fehler!** Kochstelle kann konfiguriert werden			Sie befinden sich im Konfigurationsmenu (siehe Beschreibung zur manuellen Konfiguration)
-	**Kein Fehler!** Kochstelle ist konfiguriert			Sie befinden sich im Konfigurationsmenu (siehe Beschreibung zur manuellen Konfiguration)
C blinkend	**Kein Fehler!** Kochstelle wird konfiguriert			Sie befinden sich im Konfigurationsmenu (siehe Beschreibung zur manuellen Konfiguration)

Fehlermeldung	Beschreibung	Mögliche Fehlerursache	Messung	Entscheidung
E 2	Spule Übertemperatur	Das Kochfeld ist überhitzt		System abkühlen lassen Spule austauschen wenn E2 im Kalten zustand immer noch erscheint.
E 3	Unzuverlässiger Arbeitspunkt durch ungeeignetes Topfmaterial Bauteilfehler	Verlust der magnetischen Eigenschaften des Topfbodens bei Temperaturerhöhung Zerstörung von Bauteilen der Generator		Einsatz von geeignetem Topfmaterial ⇨ Topf austauschen Generator tauschen
E 4	IHE nicht konfiguriert Keine Kommunikation zwischen TC und Generator vorhanden Bauteilfehler	Defektes, bzw., fehlendes Lin Bus Kabel zwischen TC und Generator Fehlende Spannungsversorgung der Generator Bauteilfehler auf der Generator		Konfiguration erneut, bzw. manuell durchführen Überprüfung ,bzw. Austausch Lin Bus Kabel Spannungsversorgung der Generator überprüfen Generator tauschen
E 5	Keine Kommunikation zwischen TC und Generator vorhanden.	Fehlende Lin Bus Kommunikation Fehlende Netzspannung Generator falsch Angeschlossen		Verkabelung und Spannungsversorgung Überprüfung ,bzw. Austausch Lin Bus Kabel Generator tauschen

Fehlermeldung	Beschreibung	Mögliche Fehlerursache	Messung	Entscheidung
E 6	Netzstörung Hardwarefehler	Netzfrequenzerkennung fehlerhaft Überspannung		Netzfrequenz und Spannung überprüfen, bei korrektem Netz Generator Tauschen
E 7	Hardwarefehler	Die Selbstüberprüfung hat eine defekte Schaltungskomponente erkannt		Generator tauschen
E 8	Lüfter Fehler	Lüfter, bzw. Ansteuerelektronik Defekt		Generator tauschen
E 9	Spulensensor PT 1000	Spulensensor PT 1000 defekt		Spule tauschen
E A	Hardwarefehler	Die Selbstüberprüfung hat eine defekte Schaltungskomponente erkannt		Konfigurieren die TC Generator Tauschen
E H	Festwiderstandserkennung	Findet nach Aktivierung der Kochstelle innerhalb von 5 Minuten kein Temperaturwechsel an der Kochstelle statt, wird Fehleranzeige „E H“ angezeigt		Induktionskochfeld muss abkühlen Spule austauschen wenn E H im Kalten zustand immer noch erscheint.

Keine Anzeige / Funktion	Falschanschluss Fehler auf Touch Control	Fehlerhafter Netzanschluss Bauteilfehler auf TC Bauteilfehler auf IHE	 	Bitte prüfen Sie sofort nach Montage, ob das Kochfeld richtig funktioniert. Sollte sich das Gerät nich einschalten lassen, dann prüfen Sie bitte sofort die Anschlüsse auf beiden Seiten des Anschlusskabels. Falls, das Kochfeld länger als 30 Minuten falsch angeschlossen bleibt, wird es zu Dauerschäden der Elektroniken kommen, die durch die Garantie/Gewährleistung nicht abgedeckt sind. Netzanschluss korrekt durchführen TC tauschen Generator tauschen Überprüfung ,bzw. Austausch Lin Bus Kabel
	Fehlerhafte Topferkennung	Ungeeigneter Topf Bauteilfehler auf IHE	 	Einsatz eines geeigneten Topfes Generator tauschen
Zyklische Balken - anzeige **Er31** **Er47**	Fehler Kommunikation zwischen TC und Generator	Fehlende Lin Bus Kommunikation Bauteilfehler auf TC		Konfigurieren die TC Überprüfung ,bzw. Austausch Lin Bus Kabel TC tauschen

Er22	Tastenauswertung defekt, Touch Control schaltet sich nach 3,5-7,5s ab.	Kurzschluß oder Unterbrechung im Bereich der Tastenauswertung	X	TC tauschen
Er 03 Kontinuierlich "Ton" Oder symbol:	Tastendauerbetätigung, Steuerung schaltet nach 10s ab.	Flüssigkeit oder Kochgeschirr auf dem Glas über der Steuerung		Glaskeramik reinigen
Er 20	Flash Fehler Daten nicht plausibel Programmieroptionen falsch	Bauteilfehler auf TC	X	TC tauschen
Kochstufe zurück auf 0	Die kochstufe kehrt in Nullpunkt automatisch zurück	Bauteilfehler auf Generator	X	Generator tauschen
L	**Kein Fehler!**	Kindersicherung aktiviert	X	Kindersicherung desaktivieren (siehe Gebrauchanweisung)